

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 1395/2014**z dnia 20 października 2014 r.****ustalające plan w zakresie odrzutów dla niektórych połowów małych gatunków pelagicznych i połowów do celów przemysłowych na Morzu Północnym**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 6 i art. 18 ust. 1 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (UE) nr 1380/2013 ma na celu stopniowe wyeliminowanie odrzutów we wszystkich rodzajach połowów w Unii poprzez wprowadzenie obowiązku wyładunku w odniesieniu do połowów gatunków podlegających limitom połowowym.
- (2) Art. 15 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 uprawnia Komisję do przyjmowania w drodze aktów delegowanych planów w zakresie odrzutów na okres nie dłuższy niż trzy lata na podstawie wspólnych rekomendacji opracowanych przez państwa członkowskie we współpracy z odpowiednimi komitetami doradczymi.
- (3) Belgia, Dania, Niemcy, Francja, Niderlandy, Szwecja i Zjednoczone Królestwo mają bezpośredni interes w zarządzaniu łowiskami w regionie Morza Północnego. Te państwa członkowskie przedstawiły Komisji wspólne rekomendacje po przeprowadzeniu konsultacji z Komitetem Doradczym ds. Zasobów Pelagicznych i Komitetem Doradczym ds. Morza Północnego. Uzyskano opinie naukowe od odpowiednich organów naukowych. Środki zawarte we wspólnej rekomendacji są zgodne z art. 15 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 i dlatego zgodnie z art. 18 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 należy je zawrzeć w niniejszym rozporządzeniu.
- (4) W zakresie dotyczącym Morza Północnego zgodnie z art. 15 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązek wyładunku ma zastosowanie najpóźniej od dnia 1 stycznia 2015 r. do wszystkich statków prowadzących połowy małych gatunków pelagicznych i połowy do celów przemysłowych w odniesieniu do poławianych na tych łowiskach gatunków podlegających limitom połowowym.
- (5) Zgodnie ze wspólną rekomendacją plan w zakresie odrzutów powinien od dnia 1 stycznia 2015 r. obejmować w Morzu Północnym połowy makreli, śledzia, ostroboka, błękitka, argentynej wielkiej i szprota oraz połowy do celów przemysłowych okowiewa, szprota i dobijakowatych.
- (6) Wspólna rekomendacja zawiera wyłączenie z obowiązku wyładunku makreli i śledzia poławianych okrężnicą pod pewnymi warunkami w oparciu o dowody naukowe wykazujące wysokie wskaźniki przeżycia zgodnie z art. 15 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Dowody naukowe wykazujące wysokie wskaźniki przeżycia zostały dostarczone przez grupę Scheveningen i przedstawione we wspólnej rekomendacji, w której odniesiono się do szeregu badań naukowych dotyczących przeżywalności ryb uwolnionych w trakcie połowów z wykorzystaniem okrężnicy. W tych badaniach stwierdzono, że wskaźniki przeżycia zależą od czasu trwania zatłoczenia i od zagęszczenia ryb w sieci, które w tego rodzaju połowach są zazwyczaj ograniczone. Informacje te zostały zweryfikowane przez STECF podczas posiedzenia plenarnego 14-02. W opinii STECF — przy założeniu, że wyniki badań przeżywalności można uznać za reprezentatywne dla wskaźników przeżycia w połowach do celów przemysłowych — odsetek makreli, które po uwolnieniu do morza przeżywają, wynosiłby prawdopodobnie około 70 % i skutkowałby niższym zagęszczeniem niż zagęszczenie, przy którym stwierdzono wzrost śmiertelności śledzia. W art. 19b ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 850/98⁽²⁾ określono zakaz wypuszczania makreli i śledzia przed pełnym przyjęciem sieci na burtę statku rybackiego powodującego utratę martwych lub ginących ryb. Wyłączenie z uwagi na przeżywalność nie wywiera wpływu na obowiązujący zakaz, ponieważ wypuszczanie ryb będzie zachodziło na etapie działalności połowowej, na którym ryby wykazują wysoki wskaźnik przeżycia po uwolnieniu. Z tego względu należy uwzględnić takie wyłączenie w niniejszym rozporządzeniu.
- (7) Wspólna rekomendacja zawiera również wyłączenie *de minimis* z obowiązku wyładunku w celu uniknięcia nieproporcjonalnych kosztów postępowania z przypadkowymi połowami, takich jak koszty przechowywania, pracy, mrożenia oraz z uwagi na trudności w zwiększeniu selektywności połowów pelagicznych ukierunkowanych na makrele, ostroboka i śledzia w obszarach ICES IVb i c na południe od 54° N. To wyłączenie opiera się na

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22.⁽²⁾ Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1.

dowodach naukowych przedstawionych przez państwa członkowskie zaangażowane w prace nad wspólną rekomendacją i zostało zweryfikowane przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF). STECF uznał, że we wspólnej rekomendacji przedstawiono uzasadnione argumenty jakościowe na poparcie wyłączenia *de minimis* z powodu nieproporcjonalnych kosztów postępowania z przypadkowymi połowami. W świetle powyższego i przy braku odmiennych danych naukowych należy ustanowić wyłączenie *de minimis* zgodnie z wielkościami procentowymi zaproponowanymi we wspólnej rekomendacji oraz na poziomach nieprzekraczających poziomów dozwolonych na podstawie art. 15 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Z tego względu należy uwzględnić takie wyłączenie w niniejszym rozporządzeniu.

- (8) Aby zapewnić odpowiednią kontrolę, należy określić wymogi dotyczące dokumentowania połowów objętych wyłączeniami zawartymi w niniejszym rozporządzeniu.
- (9) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu, ponieważ środki w nim przewidziane wywierają bezpośredni wpływ na planowanie okresu połowu dla statków Unii i powiązaną z nim działalność gospodarczą.
- (10) Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2015 r., aby zapewnić zgodność z terminami określonymi w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 r. Zgodnie z art. 15 ust. 6 tego rozporządzenia powinno ono mieć zastosowanie przez okres nie dłuższy niż 3 lata,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsze rozporządzenie określa szczegółowe informacje dotyczące wdrożenia obowiązku wyładunku przewidzianego w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 od dnia 1 stycznia 2015 r. na Morzu Północnym, jak zdefiniowano w art. 4 ust. 2 lit. a), w odniesieniu do połowów określonych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Wyłączenie z uwagi na przeżywalność

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 obowiązek ładunku nie ma zastosowania do połowów makreli i śledzia z wykorzystaniem okrężnicy, jeżeli spełnione są wszystkie poniższe wymogi:
 - połów zostaje wypuszczony, zanim pewien odsetek (określony w ust. 2 i 3 poniżej) okrężnicy ulegnie zamknięciu („punkt odwracalności”),
 - okrężnica jest wyposażona w widoczną boję, wyraźnie zaznaczającą „punkt odwracalności”,
 - statek i okrężnica są wyposażone w elektroniczny system rejestracji i dokumentowania, zapisujący informację o tym, kiedy, gdzie i w jakim zakresie okrężnica była zaciągana w trakcie całej działalności połowowej.
2. „Punkt odwracalności” to 80 % zamknięcie okrężnicy przy połowach makreli i 90 % zamknięcie okrężnicy przy połowach śledzia.
3. Jeżeli okrążona ławica składa się z obydwu gatunków, 80 % zamknięcie okrężnicy stanowi „punkt odwracalności”.
4. Zakazuje się wypuszczania połowów makreli i śledzia po przekroczeniu „punktu odwracalności”.
5. Z okrążonej ławicy przed jej uwolnieniem pobiera się próbki, aby oszacować jej skład gatunkowy, rozmiar ryb i ich ilość.

Artykuł 3

Wyłączenie *de minimis*

Na zasadzie odstępstwa od art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 można odrzucić maksymalnie 3 % w 2015 r. i 2 % w 2016 r. całkowitych rocznych połowów makreli, ostroboka, śledzia i witlinka złowionych przez trawlerzy do połowów pelagicznych o długości do 25 metrów (długość całkowita), które wykorzystują narzędzia typu OTM w trakcie połowów ukierunkowanych na makrelę, ostroboka i śledzia w obszarach ICES IVb i c na południe od 54° N.

*Artykuł 4***Dokumentowanie połowów objętych wyłączeniami**

1. Ilości ryb wypuszczonych na podstawie wyłączenia przewidzianego w art. 2 i wyniki poboru próbek wymagane na podstawie art. 2 ust. 5 rejestruje się w dzienniku pokładowym.
2. Ilości ryb odrzuconych na podstawie wyłączenia przewidzianego w art. 3 rejestruje się w dzienniku pokładowym.

*Artykuł 5***Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 grudnia 2017 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 października 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

1. Połowy małych gatunków pelagicznych w obszarze ICES IIIa (Skagerrak i Kattegat):

Kod	Sprzęt do połowów pelagicznych	Gatunki będące celem połowów
OTM i PTM	Włók pelagiczny i tuka pelagiczna	Śledź, makrela, błękitek, ostrobok i szprot (do spożycia przez ludzi)
PS	Okrężnica	Śledź, makrela, szprot (do spożycia przez ludzi)
OTB i PTB ⁽¹⁾	Włók denny rozpornicowy i tuka denna	Śledź, makrela, szprot (do spożycia przez ludzi)
GNS i GND ⁽²⁾	Sieci skrzelowe kotwiczone (stawne) i pławnice	Makrela, śledź
LLS, LHP i LHM	Sznury haczykowe, wędy ręczne i wędziskowe (obsługiwane ręcznie) oraz wędy ręczne i wędziskowe (zmechanizowane)	Makrela
MIS	Narzędzia różne, w tym pułapki sieciowe, wężerze i pułapki stacjonarne odkryte	Śledź, makrela, szprot (do spożycia przez ludzi)

⁽¹⁾ Włók denny rozpornicowy i tuka denna z rozmiarem oczek sieci < 70 mm.

⁽²⁾ Rozmiar oczek sieci 50–99 mm.

2. Połowy małych gatunków pelagicznych w obszarze ICES IV (Morze Północne):

Kod	Sprzęt do połowów pelagicznych	Kwoty gatunków będących celem połowów
OTM i PTM	Włók rozpornicowy pelagiczny i tuka pelagiczna (w tym TR3)	Śledź, makrela, ostrobok, argentyzna wielka, błękitek, szprot (do spożycia przez ludzi)
PS	Okrężnice	Śledź, makrela, ostrobok, błękitek
GNS i GND ⁽¹⁾	Sieci skrzelowe kotwiczone (stawne) i pławnice	Makrela, śledź
GTR	Sieci trójścienne	Makrela
LLS, LHP i LHM	Sznury haczykowe, wędy ręczne i wędziskowe (obsługiwane ręcznie) oraz wędy ręczne i wędziskowe (zmechanizowane)	Makrela
MIS	Narzędzia różne, w tym pułapki sieciowe, wężerze i pułapki stacjonarne odkryte	Śledź, szprot (do spożycia przez ludzi)

⁽¹⁾ Rozmiar oczek sieci 50–90 mm.

3. Inne połowy prowadzone przez statki ukierunkowane na małe gatunki pelagiczne, o których mowa w art. 15 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1380/2013, nieuwzględnione w pkt 1 i 2 niniejszego załącznika.

4. Połowy do celów przemysłowych w wodach Unii obszaru ICES IIIa i IV:

Kod	Narzędzia połowowe	Kwoty gatunków będących celem połowów
Wszelkie włoki	Włoki z siecią o rozmiarze oczek mniejszym niż 32 mm	Dobijakowate, szprot, okowiel
PS	Okrężnice	Dobijakowate, szprot, okowiel